

Министерство образования и науки Российской Федерации
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
 высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
 (ВлГУ)



Проректор
по учебно-методической работе

А.А. Панфилов

« 10 » 11 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление подготовки 44.03.03 «Специальное (дефектологическое) образование»
Профиль подготовки «Логопедия»
Уровень высшего образования бакалавриат
Форма обучения заочная

Семестр	Трудоём- кость зач. ед, (час.)	Лек- ций, час.	Практич. занятий, час.	Лаборат. работ, час.	СРС, час.	Форма промежуточного контроля (экс./зачет)
1	1 (36)	-	6	-	30	Зачет
2	1 (36)	-	4	-	32	Зачет
3	1 (36)	-	4	-	32	Зачет
4	2 (72)	-	4	-	41	Экзамен (27 час)
Итого	5 (180)	-	18	-	135	3 зачета, экс.(27 час)

Владимир, 2015

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью обучения иностранному языку является формирование коммуникативной языковой компетенции, необходимой для осуществления межкультурной коммуникации на иностранном языке в ситуациях повседневного общения.

Особое значение при достижении данной цели придается умению работать с литературой, то есть овладению всеми видами чтения (просмотрового, ознакомительного, изучающего, поискового).

При формировании умений общения, как в устной, так и в письменной форме, эталоном является современная литературная норма языка, включающая и разговорную речь, которой пользуются образованные носители языка в коммуникативных официальных и неофициальных, профессиональных и непрофессиональных ситуациях межкультурных контактов.

Предмет изучения курса – типичные ситуации общения в различных сферах речевой коммуникации, культура стран изучаемого языка, нормы литературного языка, речевой этикет.

Иностранный язык изучается не как лингвистическая система, а как средство межкультурного общения и инструмент познания культуры определенной национальной общности, в том числе лингвокультуры. Приобщение к элементам этой культуры рассматривается как обязательное условие успешных непосредственных и опосредованных речевых профессиональных и личностных контактов с представителями данной культуры.

Задачи курса:

- развитие умений опосредованного письменного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения;
- расширение диапазона фонетических, лексических и грамматических средств самовыражения;
- формирование умений и навыков речевого и неречевого поведения в различных типичных ситуациях в рамках бытовой, учебной, социальной сфер общения;
- развитие умений и навыков всех видов чтения текстов разных жанров;
- формирование умений и навыков понимания на слух речи партнёров по общению, фильмов, теле и радиопрограмм;
- формирование умений и навыков личной и деловой переписки на иностранном языке;
- развитие когнитивных и исследовательских умений и информационной культуры студентов;
- воспитание толерантности к явлениям иноязычной культуры;
- привитие любознательности в отношении явлений культуры и жизни в странах изучаемого языка;
- развитие общительности, стремления к установлению и поддержанию контактов на иностранном языке
- расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образованности;
- совершенствование культуры мышления, общения и речи.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Учебная дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части учебного плана ОПОП по направлению 44.03.03. – Специальное (дефектологическое) образование, является обязательным компонентом системы подготовки бакалавра любого профиля и представляет собой продолжение школьного курса иностранного языка.

	Грамматическая структура языка								
2	Тема 1.1. Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении.	1		1		3		0,5/50	
3	Тема 1.2. Времена глагола. Präsens	1		1		3		0,5/50	
4	Тема 1.3. Повелительное наклонение.	1				3			
5	Тема 1.4. Времена глагола. Präteritum	1		1		3		0,5/50	
6	Раздел 2. Повседневное общение	1							
7	Тема 2.1. Семья. Семейные проблемы. Конфликт поколений.	1		1		3		0,5/50	
8	Тема 2.3. Друг. Понятие дружбы. Отношения с друзьями.	1				3			
9	Тема 2.4. Квартира, условия проживания	1				4			
10	Тема 2.5. Хобби, путешествия	1		1		4		0,5/50	
11	Раздел 3. Страноведение	1							
12	Тема 3.1. Германия	1		1		4		0,5/50	
13	Всего	1		6		30		3/5	Зачет
14	Раздел 1. Грамматическая структура языка	2							
15	Тема 1.5. Времена глагола. Perfekt	2		1		2		0,5/50	
16	Тема 1.6. Времена глагола. Plusquamperfekt	2				2			
17	Тема 1.7. Времена глагола. Futurum I	2				2			
18	Тема 1.8. Временные формы в действит. залоге	2		1		2		0,5/50	

19	Тема 1.9. Артикль. Существительное.	2					3			
20	Тема 1.10. Образование множественного числа существительных.	2					3			
21	Тема 1.11. Предлоги.	2					3			
22	Раздел 2. Повседневное общение	2								
23	Тема 2.6. Мой рабочий день	2			1		3		0,5/50	
24	Тема 2.7. Моя учеба	2					3			
25	Тема 2.8. Еда	2					3			
26	Тема 2.9. Владимир	2			1		3		0,5/50	
27	Раздел 3. Страноведение	2								
28	Тема 3.2. Die Bundesländer Deutschlands	2					3			
29	Всего	2			4		32		2/50	Зачет
30	Раздел 1. Грамматическая структура языка	3								
31	Тема 1.12. Способы выражения страдательности	3			1		4		0,5/50	
32	Тема 1.13. Инфинитив с zu и без zu, инфинитивные группы и конструкции	3			1		4		0,5/50	
33	Тема 1.14. Степени сравнения прилагательных	3			1		4		0,5/50	
34	Тема 1.15. Количественные числительные	3					4			
35	Раздел 2. Повседневное общение	3								
36	Тема 2.10 Немецкий язык в современном обществе	3					4			

37	Тема 2.11. Праздники и традиции Германии	3					4		
38	Тема 2.12. Города Германии	3			1		4	0,5/50	
39	Раздел 3. Страноведение	3							
40	Тема 3.3. Немецкоязычные страны (Австрия, Швейцария, Лихтенштейн)	3					4		
41	Всего	3			4		32	2/50	Зачет
42	Раздел 1. Грамматическая структура языка	4							
43	Тема 1.16. Сложносочиненное предложение	4			1		4	0,5/50	
44	Тема 1.17. Сложно-подчиненное предложение. Придаточное дополнительное.	4			1		4	0,5/50	
45	Тема 1.18. Придаточные причины, времени и цели.	4					3		
46	Тема 1.19. Придаточные условия и уступки. Определительное придаточное.	4					3		
47	Тема 1.20. Склонение имен прилагательных.	4					3		
48	Тема 1.21. Причастия I, II.	4					3		
49	Тема 1.22. Распространённое определение	4					3		
50	Тема 1.23. Местоименные наречия.	4					3		
51	Раздел 2. Повседневное общение	4					-		
52	Тема 2.13. Система образования в Германии и России	4			1		3	0,5/50	

53	Тема 2.14. Высшее образование	4					3			
54	Тема 2.15. Студенческая жизнь	4					3			
55	Тема 2.16. Мой университет	4			1		3		0,5/50	
56	Раздел 3. Страноведение	4								
57	Тема 3.4. Университеты Германии	4					3			
58	Всего	4			4		41		2/50	Экзамен (27 час)
59	Итого				18		135		9/50	Зачет, зачет, экзамен (27 час)

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В реализации видов учебной работы по курсу «Иностранный язык» практические занятия составляют 18 часа (100% от аудиторных занятий), удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, составляет 9 часов (50% от аудиторных занятий).

Коммуникативная языковая компетенция реализуется в различных видах речевой деятельности, как в устной, так и в письменной формах. Основным принципом работы является максимальная активизация обучающихся посредством преимущественного использования интерактивных методов обучения и коммуникативных упражнений, требующих широкого применения парной работы и работы в мини-группах. Обучение реализуется в процессе осуществления проблемно-поисковых задач, приёмов интенсивной методики, проектной методики и других инновационных методов обучения. Необходимым условием работы преподавателя и студентов является использование на занятиях и в самостоятельной работе технических средств обучения, аудио и видеоматериалов, мультимедийных пособий, периодических изданий и Интернета.

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

«Зачет» в конце 1, 2, 3 семестров включает в себя проверку качества сформированности следующих умений:

1) ознакомительного чтения и говорения (чтение текста социокультурной тематики объемом от 2000 до 3000 печ. зн. со словарём, пересказ и комментирование содержания текста);

2) говорения (в монологической и диалогической форме); контроль подготовленной монологической речи предполагает высказывание по одной из изученных тем; контроль диалогической речи осуществляется в ходе беседы с экзаменатором по данной теме.

Зачет 1 семестра включает также: 1) контрольную работу, проверяющую лексико-грамматические умения и навыки студентов в рамках 1 семестра (Порядок слов простого распространенного повествовательного и вопросительного предложений, образование и употребление Imperativ и простых временных глагольных форм). 2) монологические высказывания по темам повседневного общения повседневного общения в рамках 1 семестра. 3) собеседование по страноведческим темам

Зачет 2 семестра также предусматривает 1) лексико-грамматическую контрольную работу, проверяющую уровень развития грамматических умений и навыков студентов в рамках тем повседневного общения 2 семестра. 2) монологические высказывания по темам повседневного общения в рамках 2 семестра. 3) тест по темам страноведения «Федеральные земли Германии»

Зачет 3 семестра включает: 1) лексико-грамматическую контрольную работу, задачей которой является определения уровня развития грамматических умений и навыков у студентов в рамках тем 3 семестра, на базе тем повседневного общения.

Частью зачета любого семестра являются тесты по страноведению.

Контрольные работы в каждом семестре проверяют прочность усвоения изученных дидактических единиц и сформированность умений аудирования, чтения и письма. Текст работ предлагается в бумажном или электронном варианте.

Kontrollarbeit für das I. Semester (Образец)

1. Определите тип порядка слов, измените его на противоположный, переведите предложения:

- 1) Unsere Hochschule entstand 1919.
- 2) Früh am Morgen ist sie schon auf den Beinen.
- 3) Leider mache ich keine Morgengymnastik.

2. Переведите местоимения в скобках на немецкий язык:

- 1) An (нашем) Fakultät gibt es 2 Studienformen.
- 2) (Ее) Großmutter lebt in Moskau.
- 3) (Он) besucht (нас) oft.
- 4) (Где) befindet sich (ваш) Institut?
- 5) Kinder, seid (вы) zur Stunde bereit?

3. Раскройте скобки, поставив артикль и существительное в нужный падеж:

- 1) Hier liegen die Hefte (mein Neffe).
- 2) Wir beeilen uns zu (der Unterricht).
- 3) Der Professor gibt (der Student) eine neue Aufgabe.
- 4) Ich studiere an (die Universität).
- 5) Er erzählt (sein Studienkollege) über (das Praktikum) in (die Schule).

4. Поставьте глаголы в скобках в настоящее время Präsens:

- 1) Im Sommer (fahren) er zum Meer.
- 2) (Haben) ihr heute den Unterricht?
- 3) Ich (sich interessieren) für die Kunst.
- 4) (Sein) Sie verheiratet? – Nein, ich (sein) ledig.
- 5) Was (mitnehmen) du auf die Reise?
- 6) Wir (müssen) uns beeilen.

5. Поставьте глаголы в скобках в прошедшее время Imperfekt:

- 1) Diese Arbeit (nehmen) viel Zeit in Anspruch.
- 2) Er (arbeiten) an diesem Thema das ganze Semester.

- 3) Wo (sein) du?
- 4) Leider (können) wir am diesem Festival teilnehmen.

6. Образу́йте все формы повелительного наклонения:

1. rechnen
2. wiederholen
3. sich erholen
4. sein
5. aufschreiben

Экзамен в конце 4 семестра состоит из следующих заданий:

1) чтение и краткий пересказ на иностранном языке текста социокультурной тематики объемом до 2000-3000 печ. зн. Время выполнения задания - 30-40 мин. (Проверка качества сформированности умений ознакомительного чтения и устного пересказа.)

2) сообщение на одну из пройденных тем. Время подготовки - 5 мин. Беседа с преподавателем по данной теме. (Проверка сформированности умений подготовленной монологической речи и неподготовленной диалогической речи.)

1. Моя семья.
2. Мой друг.
3. Квартира.
4. Хобби, путешествия.
5. Мой рабочий день.
6. Моя учеба.
7. Еда.
8. Владимир.
9. Немецкий язык в современном мире.
10. Праздники и традиции Германии.
11. Города Германии.
12. Система образования в России и Германии.
13. Высшее образование.
14. Студенческая жизнь.
15. Мой университет.

Поскольку самостоятельная работа является органичной и неотъемлемой частью процесса освоения дисциплины «Немецкий язык», учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов входит в учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.

Задания, выносимые на самостоятельную работу, направлены на:

- закрепление фонетических, лексических и грамматических навыков;
- приобретение и усвоение знаний лингвострановедческого и культурологического характера;
- ознакомление с информацией из аутентичных иноязычных источников;
- формирование самостоятельности и автономности студента в освоении английского языка.

Самостоятельная работа студентов заключается в самостоятельной практике в разных видах иноязычного речевого общения на основе заданий преподавателя:

- написание сочинений разных видов: доклады, письма, эссе, комментарии, аннотации и т.д.;
- чтение аутентичных материалов неограниченного объема с целью поиска необходимой информации страноведческой, научной или профессиональной направленности;
- подготовка к выступлениям, презентациям, дискуссиям, ролевым играм и т.д.;
- выполнение языковых и коммуникативных упражнений;
- участие в осуществлении проектов.

Проведение самостоятельной работы предполагает активное использование студентами глобальной информационной сети Интернет (иноязычных сайтов). При отборе ресурсов Интернета главными требованиями являются: аутентичность, информативность. Основными формами контроля самостоятельной работы являются опрос на занятиях, участие студентов в ролевых играх, дискуссиях, презентация результатов работы над проектом, доклады и сообщения студентов по отдельным темам, а также проверка письменных заданий.

Темы и задания, выносимые на самостоятельную работу:

1 семестр

	Тема	Срок выполнения	Форма контроля
1	Порядок слов в повествовательном и вопросительном и побудительном предложениях.	Сентябрь	Опрос
2	Времена Präsens, Präteritum.	Сентябрь	Опрос
3	Рассказ В. Борхерта «Das Brot»	Октябрь	Внеаудиторное чтение
4	Путешествия. Преимущества и недостатки различных видов транспорта.	Ноябрь	Диалоги
5	Дом, жилищные условия.	Ноябрь	Диалоги
6	Моя квартира.	Ноябрь	Сочинение
7	Мой лучший отдых.	Декабрь	Сочинение
8	Традиции и обычаи Германии	Декабрь	Презентация

2 семестр

	Тема	Срок выполнения	Форма контроля
1	Времена немецкого глагола: Futurum I, Perfekt, Plusquamperfekt.	Февраль	Опрос
2	Артикль, имя существительное, образование множественного числа существительного, предлоги.	Март	Опрос
3	Рассказ Э. Кестнера «Drei Männer im Schnee»	Апрель	Внеаудиторное чтение
4	Мой рабочий день	Апрель	Диалоги
5	Еда. Мои предпочтения в еде.	Май	Диалоги
6	Город, в котором я учусь.	Май	Сочинение
7	Еда в Германии	Май	Сочинение
8	Федеральные земли Германии	Май-июнь	Презентация

3, 4 семестр

	Тема	Срок выполнения	Форма контроля
1	Действительный и страдательный залог,	Сентябрь	Опрос
2	Инфинитив и инфинитивные конструкции	Ноябрь	Опрос
3	Степени сравнения имен прилагательных.	Ноябрь	Опрос

4	Количественные числительные	Декабрь	Опрос
5	Зачем я учу немецкий язык	Октябрь	Диалоги
6	Рождество в России и Германии	Октябрь	Диалоги
7	Эрланген – город партнер Владимира	Декабрь	Сочинение
8	Чтение газетных статей (Moskauer Deutsche Zeitung, Deutsch– приложение к газете 1 сентября, Vitamin de, der Weg, Jetzt, JAEZ, die Spinne)	Сентябрь-декабрь	Перевод, обсуждение, пересказ, реферирование
9	Немецко-говорящие страны (Люксембург, Лихтенштейн, Австрия, Швейцария)	Декабрь	Презентация

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература, библиотека ВлГУ:

1. Кравченко А. П. Немецкий язык для бакалавров: учебное пособие / А. П. Кравченко. - Ростов н/Д: Феникс, 2013. - 413 с. - ISBN 978-5-222-20808-3. [Электронный ресурс]: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785222208083.html>
2. Л.А. Лысакова, Г.С. Завгородняя, Е.Н. Лесная. Немецкий язык для бакалавров экономических специальностей: учебник / - М.: ФЛИНТА, 2012. 376 с. - ISBN 978-5-9765-1054-8. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976510548.html>
3. Спирина М.В.: Deutsch. Intensivkurs für Anfänger. Немецкий язык. Интенсивный курс для начинающих: Учебное пособие / - М.: Издательство АСВ, 2012. 112 с. - ISBN 978-5-93093-472-4. [Электронный ресурс]: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785930934724.html>
4. Акимова Н. Н. Практический курс немецкого языка для студентов-бакалавров первого года обучения неязыковых факультетов: учебное электронное издание – 2015. Владим. гос. ун-т. им. А.Г. и Н.Г. Столетовых; – Владимир : Изд-во ВлГУ, 2015 – 140 с. УДК 811.112.2:373.1 ББК 81.2 Нем.+74.268.1 П69 . [Электронный ресурс]: <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/3909>

б) дополнительная литература

1. Аверина А.В., Шипова И.А. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи. - М.: МПГУ, 2011. - 144 с. - ISBN 978-5-4263-0014-9. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785426300149.html>
2. Ивлева Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка. Abris der Deutschen Grammatik. - М.: Изд-во Моск. ун-та; Изд-во "Омега-Л", 2007. - 128 с. - ISBN 978-5-211-05400-4. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785211054004.html>
3. Н.А. Коляда Самоучитель немецкого языка /- Изд. 7-е. - Ростов н/Д : Феникс, 2013. - (Окно в Европу) -383 с.: ил. - (Окно в Европу). - ISBN 978-5-222-20529-7. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785222205297.html>

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. Alles Gute. Видеокурс. – Берлин, 1999.
2. Allesklar! Hörübungen + 2 Kassetten. – Heinemann, 1997.
3. Dreimal Deutsch. In Österreich. In Deutschland. In der Schweiz. / von Uta Matecki unter Mitarbeit von Stefan Adler. (mit AUDIO) – Chancereel International Publishers Ltd. 2000.
4. Kommunikationstrainer Deutsch. Version 12. CD-ROM, Audio-CD. Interaktive Sprechreise. – Digital Publishing, 2008.
5. <http://www.blinde-kuh.de>
6. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de>
7. <http://www.deutschlernen.net>
8. <http://www.deutsch-lernen.com>

9. <http://deutsch.lingo4u.de>
10. <http://www.deutsch-perfekt.com>
11. <http://www.deutsch-online.com>
12. <http://www.deutschsprechen.net>
13. <http://www.deutsch-uni.com>
14. <http://www.grenzenlos-life.de>
15. <http://www.goethe.de>
16. <http://www.kinder.netz.de>
17. <http://langenscheidt-unterrichtsportal.de>
18. <http://www.learn-german-online.net>
19. <http://www.localglobal.de>
20. <http://www.passwort-deutsch.de>
21. <http://www.studygerman.ru>
22. <http://www.users.skynet.be/bd/pe/de>
23. <http://www.vorleser.net>
24. <http://www.wasistwas.de>
25. <http://www.zzzebra.de>

з) периодические издания:

1. Иностранные языки в школе <http://www.flsmozaika.ru>
2. Moskauer Deutsche Zeitung <http://mdz-moskau.eu>
3. Deutsch. Приложение к газете 1 сентября. deu.1september.ru

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебная аудитория 18,1 кв. м. на 12 посадочных мест, оборудованная телевизором Samsung 1040000250, видеомagneтофоном Samsung, DVD. Учебный корпус № 7. 600014, Владимирская обл. г. Владимир, пр-кт Строителей, д.11. аудитория № 132-7

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению 44.03.03 бакалавриата «Специальное (дефектологическое) образование» и профилю подготовки «Логопедия».

Рабочую программу составил ст.преп. Федорова И.А. ФедВ

Рецензент кандидат пед. наук, проректор по информатизации ВИРО им.Л.И. Новиковой Полякова В.А.

В

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры русской и зарубежной филологии протокол № 39 от 3 ноября 2015 года.

Заведующая кафедрой к.фил.н., доцент Мартьянова С.А. С.А.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 44.03.03 «Специальное (дефектологическое) образование».

протокол № 35 от 10.11.15 года.

Председатель комиссии к.п.н., доцент Филатова О.В. Ф.

ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Рабочая программа одобрена на 16/17 учебный год.

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ год.

Заведующий кафедрой ИИ Пшанова О.В.

Рабочая программа одобрена на 17/18 учебный год.

Протокол заседания кафедры № 1 от 28.09.17 год.

Заведующий кафедрой ИИ Пшанова О.В.

Рабочая программа одобрена на 18/19 учебный год.

Протокол заседания кафедры № 9 от 25.06.18 год.

Заведующий кафедрой ИИ Пшанова О.В.

Рабочая программа одобрена на 19/20 учебный год.

Протокол заседания кафедры № 1 от 29.08.19 год.

Заведующий кафедрой ИИ Пшанова О.В.